

OFERTA DE MATERIAS PRIMAS DE OPIÁCEOS Y DEMANDA DE OPIÁCEOS PARA FINES MÉDICOS Y CIENTÍFICOS

1. La Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), en el desempeño de las funciones que le asigna la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes¹ y las resoluciones pertinentes de la Comisión de Estupefacientes y el Consejo Económico y Social, examina periódicamente cuestiones relativas a la oferta y la demanda de opiáceos para fines lícitos, y procura mantener un equilibrio duradero entre ambas. En el presente documento figura un análisis de la situación actual², basado en los datos facilitados por los gobiernos. Atendiendo a ese análisis, la JIFE ha formulado recomendaciones con miras a mantener el equilibrio entre la oferta y la demanda de opiáceos, que figuran en el capítulo II de su informe anual³.

Introducción

2. El análisis que se presenta a continuación ha sido preparado examinando los datos sobre las materias primas de opiáceos y los opiáceos fabricados a partir de ellas, distinguiendo las materias primas ricas en morfina y sus respectivos opiáceos de las ricas en tebaína y sus correspondientes opiáceos, de conformidad con la nueva metodología adoptada por la JIFE. La oferta mundial de dichas materias primas se mide en función de su producción y existencias. La demanda mundial de esas materias primas se evalúa tomando como base los datos relativos a su utilización total para la fabricación de toda clase de opiáceos (véase el párr. 18 *infra*). También se incluyen, cuando procede, datos relativos al consumo total de opiáceos y las existencias de esos opiáceos.

3. El presente documento complementa las observaciones formuladas acerca de las estadísticas comunicadas e indicadas *supra* sobre las distintas materias primas de opiáceos que se obtienen de la adormidera (opio, paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera) y los opiáceos que de ellas se obtienen, y se invita al lector a tener en cuenta esas observaciones para profundizar en la información sobre la evolución a largo plazo de los datos concernientes a las diversas sustancias (véanse los párrafos 141 a 165 *supra*). En el presente análisis, la

atención se centra principalmente en la situación actual, comenzando por los últimos cuatro años sobre los que se dispone de estadísticas. Los datos sobre la producción en 2008 y 2009 se basan, respectivamente, en la información estadística anticipada y las estimaciones recibidas de los principales países productores⁴, mientras que los datos sobre la demanda de materias primas de opiáceos y de los opiáceos que de ellas se obtienen en 2008 y 2009 son proyecciones de la JIFE basadas en las tendencias registradas anteriormente.

4. Por último, en esta sección la JIFE examina las tendencias del consumo mundial de todos los opiáceos y opioides sintéticos en los últimos dos decenios. Las conclusiones obtenidas de este análisis sirven de complemento de los comentarios sobre las estadísticas comunicadas relativas a sustancias individuales y reflejan la evolución temporal de la importancia relativa de los opiáceos que se obtienen de la adormidera dentro del consumo mundial de opioides.

Oferta de materias primas de opiáceos

Cultivo de la adormidera para la extracción de alcaloides

5. En el cuadro 1 *infra* se presenta un panorama general del cultivo de la adormidera (*Papaver somniferum*) para la extracción de alcaloides en los principales países productores, desglosándose las variedades ricas en morfina y en tebaína de 2004 a 2009, cuando corresponde. En cada año se indica la superficie de cultivo estimada de ambos tipos de materia prima. En los años sobre los que se dispone de los datos pertinentes se indica la superficie realmente explotada. Las diferencias entre las estimaciones de la superficie cultivada, que son comunicadas por los gobiernos, y la superficie realmente explotada se deben sobre todo a circunstancias climáticas.

6. En 2007 la superficie explotada con adormidera rica en morfina aumentó en Australia y España pero disminuyó en los demás países productores importantes. En Francia, la superficie explotada disminuyó a menos de la mitad mientras que en Turquía se reducía más del 40%. En la India, que es el único país productor de opio incluido en

¹Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 520, N° 7515.

²El análisis no incluye datos sobre China y la República Democrática de Corea, países que producen materias primas de opiáceos únicamente para consumo interno. Tampoco incluye datos sobre la utilización del opio incautado que desbloquea la República Islámica del Irán ni sobre la demanda de opiáceos derivados de ese opio.

³*Informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2008* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: S.09.XI.1).

⁴Esos datos se han ajustado, en caso necesario, para tener en cuenta el contenido industrialmente recuperable de alcaloides de las materias primas en cuestión.

Cuadro 1. Cultivo de la adormidera rica en morfina y la adormidera rica en tebaína, 2004-2009*(Superficie evaluada, confirmada por la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes, y superficie explotada, en hectáreas)*

	2004	2005	2006	2007	2008 ^a	2009 ^b
Australia						
Superficie evaluada (rica en morfina)	7 400	6 700	4 900	4 982	5 250	10 506
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	6 644	6 599	3 457	4 661	3 336	—
Superficie evaluada (rica en tebaína)	6 800	6 500	5 300	3 872	9 700	11 857
Superficie realmente explotada (rica en tebaína)	5 578	4 633	4 839	3 837	7 426	—
Superficie evaluada total (morfina y tebaína)	14 200	13 200	10 200	8 854	14 950	22 363
Superficie total realmente explotada (morfina y tebaína)	12 222	11 232	8 296	8 498	10 762	—
España						
Superficie evaluada (rica en morfina)	7 002	7 002	6 002	7 600	6 000	8 830
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	5 986	4 802	2 146	5 606	5 507	—
Superficie evaluada (rica en tebaína)	—	500	1 000	—	2 500	2 100
Superficie realmente explotada (rica en tebaína)	996	490	—	1 482	2 537	—
Superficie evaluada total (morfina y tebaína)	7 002	7 502	7 002	7 600	8 500	10 930
Superficie total realmente explotada (morfina y tebaína)	6 982	5 292	2 146	7 088	8 044	—
Francia						
Superficie evaluada (rica en morfina)	7 600	8 500	9 100	5 150	3 650	7 500
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	8 312	8 841	6 632	3 198	3 705	—
Superficie evaluada (rica en tebaína)	2 000	1 100	1 000	1 000	2 650	2 500
Superficie realmente explotada (rica en tebaína)	1 007	524	1 444	2 707	2 535	—
Superficie evaluada total (morfina y tebaína)	9 600	9 600	10 100	6 150	6 300	10 000
Superficie total realmente explotada (morfina y tebaína)	9 319	9 365	8 076	5 905	6 240	—
Hungría						
Superficie evaluada (rica en morfina)	16 000	14 000	12 000	13 000	12 500	15 500
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	7 084	5 106	4 322	3 269	2 262	—
India						
Superficie evaluada (rica en morfina)	16 595	8 156	7 300	6 220	4 680	11 262
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	18 591	7 833	6 976	5 913	2 653	—
Turquía						
Superficie evaluada (rica en morfina)	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000 ^c
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	30 343	25 335	42 023	24 603	31 922	—

Nota: Las cifras sombreadas en rojo indican que se superó la estimación correspondiente.

^aLas cifras de 2008 se basan en los datos anticipados que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

^bLas cifras de 2009 se basan en las estimaciones que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

^cLa estimación indica la superficie máxima que se prevé explotar (el Gobierno de Turquía prevé cultivar 35.000 hectáreas).

Cuadro 2. Materias primas de opiáceos ricas en morfina: producción, demanda y cotejo de las dos^a, 2004-2009*(Producción, demanda, cotejo y existencias en toneladas de equivalente de morfina)*

	2004	2005	2006	2007	2008 ^b	2009 ^c
Australia						
Producción	96	130	70	58	40	90
España						
Producción	55	36	17	75	78	97
Francia						
Producción	101	96	56	20	48	97
Hungría						
Producción	30	15	17	14	16	28
India						
Producción	92	37	38	30	15	60
Turquía						
Producción	60	64	106	30	35	70
Otros países						
Producción	13	13	12	25	25 ^d	25 ^d
(1) Producción total	447	391	316	252	257	467
Demanda						
Opio	54	68	68	70	70	70
Paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera	308	314	332	334	350	380
(2) Demanda total de materias primas de opiáceos	362	382	400	404	420	450
(3) Demanda total de opiáceos para fines médicos y científicos^e	292	309	299	330	340	350
Cotejo (1) menos (2)	85	9	-84	-152	-163	17
Cotejo (1) menos (3)	155	82	17	-78	-83	117
Existencias						
Opio	238	209	178	127	..	..
Paja de adormidera	406	444	370	297	..	..
Concentrado de paja de adormidera	152	185	177	112	..	..
Existencias totales de materias primas de opiáceos	796	838	725	536	373	400
Existencias totales de opiáceos	241	259	283	337	..	..

Nota: Los dos puntos (..) indican que no se dispone de datos.

^aVéase en el párrafo 23 *infra* el cotejo entre la oferta (existencias y producción) y la demanda de materias primas de opiáceos ricas en morfina.

^bLas cifras de 2008 se basan en los datos anticipados que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

^cLas cifras de 2009 se basan en las previsiones que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

^dEstimación de la secretaría de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

^eExcluida la demanda de sustancias no consideradas en la Convención Única de Estupefacientes de 1961, enmendada por el Protocolo de 1972.

el presente análisis, la superficie cultivada con adormidera volvió a reducirse. En 2007, la superficie cultivada con adormidera rica en tebaína disminuyó en Australia pero aumentó en Francia. España, que no había comunicado en 2006 ningún cultivo de adormidera rica en tebaína, comunicó en 2007 que se habían reanudado los cultivos.

7. En 2008 las condiciones climáticas desfavorables influyeron en la producción de varios países productores. La superficie explotada con adormidera rica en morfina disminuyó en todos los países productores importantes, salvo en Francia y Turquía. La superficie explotada en la India disminuyó más del 55%. En

Cuadro 3. Materias primas de opiáceos ricas en tebaína: producción, demanda y cotejo de las dos^a, 2004-2009*(Producción, demanda, cotejo y existencias en toneladas de equivalente de tebaína)*

	2004	2005	2006	2007	2008 ^b	2009 ^c
Australia						
Producción	44	60	58	70	116	173
España^d						
Producción	11	14	2	22	44	36
Francia^d						
Producción	9	4	11	13	20	29
India						
Tebaína extraída de opio	9	4	4	3	2	5
Otros países						
Tebaína extraída de paja de adormidera (M)	4	2	2	2	4 ^e	5 ^e
(1) Producción total	77	84	77	110	186	248
Demanda						
Opio	6	7	7	7	7	7
Paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera	80	97	119	106	133	153
(2) Demanda total de materias primas de opiáceos	86	104	126	113	140	160
(3) Demanda total de opiáceos para fines médicos y científicos^f	48	55	55	67	75	80
Cotejo (1) menos (2)	-9	-20	-49	-3	46	88
Cotejo (1) menos (3)	29	29	22	43	111	168
Existencias						
Opio	24	21	18	13	..	..
Paja de adormidera	75	56	43	38	..	..
Concentrado de paja de adormidera	31	27	27	44	..	..
Existencias totales de materias primas de opiáceos	130	104	88	95	141	229
Existencias totales de opiáceos	91	128	141	126	..	..

Nota: Los dos puntos (..) indican que no se dispone de datos.

^aVéase en el párrafo 24 *infra* el cotejo entre la oferta (existencias y producción) y la demanda de materias primas de opiáceos ricas en tebaína.

^bLas cifras de 2008 se basan en los datos anticipados que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

^cLas cifras de 2009 se basan en las previsiones que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

^dEn España y Francia, se extraen grandes cantidades del alcaloide tebaína de la paja de adormidera rica en morfina, además de las que se obtienen de la paja de adormidera rica en tebaína.

^eEstimación de la secretaría de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

^fExcluida la demanda de sustancias no consideradas en la Convención Única de Estupefacientes, de 1961, enmendada por el Protocolo de 1972.

Australia y España se observó en 2008 un aumento importante de la superficie explotada con adormidera rica en tebaína.

8. Con respecto a 2009, los gobiernos de todos los países productores importantes prevén una ampliación considerable de la superficie cultivada con adormidera

rica en morfina. La superficie destinada a tales cultivos se espera que se duplique por lo menos en Australia, Francia y la India. El Gobierno de Australia prevé también que aumente la superficie dedicada al cultivo de adormidera rica en tebaína, mientras que se espera que la superficie dedicada a este cultivo en Francia y España disminuya ligeramente.

Producción de materias primas de opiáceos

9. En los cuadros 2 y 3 se ofrece una visión panorámica de la producción mundial de materias primas de opiáceos desde 2004 a 2007 y de las proyecciones de producción para 2008 y 2009. Estos cuadros se presentan en un nuevo formato, pero la información que contienen sigue siendo comparable con la que contenían los cuadros 2 y 3 de anteriores ediciones de esta publicación. Como muestra el cuadro 2, la producción total de materias primas de opiáceos ricos en morfina de los principales países productores, que había empezado a disminuir en 2004, siguió disminuyendo en 2007 por cuarto año consecutivo y se cifró en el equivalente de 252 toneladas de morfina⁵, debido a una reducción adicional de la superficie cultivada (véase el párrafo 6 *supra*). España se convirtió en el principal productor en 2007, debido al gran aumento de la superficie explotada con adormidera rica en morfina y al mayor rendimiento industrial de la extracción de morfina de la paja de adormidera en este país. España produjo el 30% del total mundial, seguida por Australia (23%), la India y Turquía (12% cada una), Francia (8%) y Hungría (6%). El 10% aproximadamente de la producción mundial es atribuible a otros países.

10. La producción mundial de materias primas de opiáceos ricos en tebaína⁶ aumentó en 2007 hasta 110 toneladas de equivalente de tebaína (véase el cuadro 3), como resultado del alza de la producción en Australia y la reanudación de ésta en España. El 64% de la producción mundial correspondió a Australia, el 20% a España y el 12% a Francia.

11. Se prevé que la producción de materias primas ricas en morfina se mantenga en 2008 por debajo del nivel previsto y aumente sólo ligeramente, hasta 257 toneladas de equivalente de morfina, debido a las condiciones meteorológicas desfavorables en varios países productores. Según la información actualmente disponible, se prevé que España siga siendo el principal productor en 2008, con 78 toneladas, seguida por Francia, con 48 toneladas. Se prevé también que la producción de opio de la India se reduzca a sólo 15 toneladas de equivalente de morfina, la mitad que en 2007, debido a la rápida disminución de la superficie realmente explotada (véase el párrafo 7 *supra*).

12. Como puede verse en el cuadro 3, se prevé que la producción de materias primas de opiáceos ricas en tebaína vuelva a aumentar significativamente en 2008,

⁵El análisis se basa sobre todo en las materias primas obtenidas de la adormidera rica en morfina, pero incluye también, cuando corresponde, el alcaloide morfina que contiene la adormidera rica en tebaína.

⁶El análisis se basa sobre todo en las materias primas obtenidas de la adormidera rica en tebaína pero incluye, cuando corresponde, el alcaloide tebaína que contiene la adormidera rica en morfina.

hasta un total de 186 toneladas de equivalente de tebaína, debido al incremento del cultivo en Australia y España.

13. Según las estimaciones presentadas por los gobiernos de los principales países productores, cabe prever que la producción mundial de materias primas de opiáceos ricas en morfina en 2009 aumentará mucho, hasta 467 toneladas de equivalente de morfina, debido a la considerable ampliación de la superficie cultivable en estos países, en particular Australia, Francia y la India. En el caso de las materias primas ricas en tebaína, se prevé que la producción mundial seguirá en aumento, hasta 248 toneladas de equivalente de tebaína, debido a la continua expansión del cultivo en Australia. Como en años anteriores, la producción real de materias primas de opiáceos en 2009 podría diferir considerablemente de las estimaciones, en función de las condiciones climáticas y de otros factores.

Existencias mundiales de materias primas de opiáceos y de opiáceos derivados de las mismas

14. Como muestra el cuadro 2, las existencias mundiales de materias primas de opiáceos (incluido el concentrado de paja de adormidera, que es un producto intermedio) ricas en morfina eran suficientes a finales de 2007 para satisfacer la demanda mundial durante más de 15 meses. En 2007, Turquía fue nuevamente el país con las mayores existencias de materias primas de opiáceos (134 toneladas en forma de paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera), seguida por la India, con 107 toneladas de equivalente de morfina en forma de opio. En conjunto siguió correspondiendo a estos dos países el 45% de las existencias mundiales de materias primas ricas en morfina. La proporción de las existencias mundiales de materias primas de opiáceos ricas en morfina en manos de los demás países productores principales en 2007 se elevó al 41%, correspondiendo a Francia 88 toneladas, 65 a España, 51 a Australia y 15 a Hungría. El resto de las existencias estaba en poder de países importadores de materias primas de opiáceos.

15. Las existencias de materias primas de opiáceos ricas en tebaína sumaron 95 toneladas en 2007 (véase el cuadro 3) y eran suficientes para satisfacer la demanda mundial durante unos 8 meses. Los países productores, Australia, España, Francia y la India, sumaban en conjunto más del 70% del total mundial en 2007, estando el resto en poder de los países importadores de estas materias primas.

16. Las existencias mundiales de opiáceos basados en la morfina, que se mantienen sobre todo en forma de codeína y morfina, han aumentado constantemente desde el decenio de 1990. Al final de 2007 las existencias

mundiales de esos opiáceos ascendían a 337 toneladas, que hubieran bastado para satisfacer la demanda mundial durante casi un año, incluso aunque no se hubiera fabricado ningún opiáceo más a partir de sus materias primas.

17. Las existencias mundiales de opiáceos basados en tebaína (la oxycodona, la propia tebaína y, en muy pequeña medida, la oximorfona), tras haber crecido continuamente en los últimos años, se redujeron a 126 toneladas al final del año 2007. Esas existencias, que están principalmente en manos de los países que usan los opiáceos en cuestión, han seguido siendo suficientes para satisfacer la demanda mundial durante unos 22 meses.

Demanda de materias primas de opiáceos

18. La Junta mide la demanda de opiáceos de dos maneras, como muestra el siguiente análisis: *a)* en base a la utilización de materias primas de opiáceos, como expresión de la demanda de los fabricantes; y *b)* en base al consumo mundial de todos los opiáceos fiscalizados con arreglo a la Convención de 1961⁷.

Demanda de materias primas de opiáceos por parte de los fabricantes, medida según la utilización de esas materias primas

19. En los últimos dos decenios ha aumentado, con fluctuaciones, la demanda mundial de materias primas de opiáceos ricas en morfina. Como indica el cuadro 2, esta tendencia se mantuvo en los años 2004 a 2007, llegando a sumar este último año 404 toneladas de equivalente de morfina. Se prevé que la demanda total siga aumentando en 2008 y 2009. Se prevé también que siga disminuyendo el peso relativo del opio en el total de materias primas utilizadas. Se prevé que la demanda total de materias primas de opiáceos ricas en morfina ascienda a unas 420 toneladas en 2008 y a 450 en 2009.

20. La demanda mundial de materias primas de opiáceos ricas en tebaína ha aumentado en los últimos años aunque con fluctuaciones, como se desprende del cuadro 3. En 2007, sin embargo, la demanda de materias primas ricas

⁷ Antes de 2003, la JIFE medía la demanda mundial solamente en función del consumo mundial de los principales opiáceos sujetos a fiscalización con arreglo a la Convención de 1961, expresados en equivalente de morfina. Sin embargo, con ese enfoque aproximado se excluía lo siguiente: *a)* la demanda de estupefacientes menos comúnmente utilizados; *b)* la demanda de sustancias no sujetas a fiscalización con arreglo a la Convención de 1961, pero fabricadas con materias primas de opiáceos, sobre cuyo consumo la JIFE no dispone de datos; y *c)* las fluctuaciones de la utilización de las materias primas a causa de vicisitudes en el mercado previstas por los fabricantes, como expectativas de venta de opiáceos y cambios esperados del precio de las materias primas o los opiáceos.

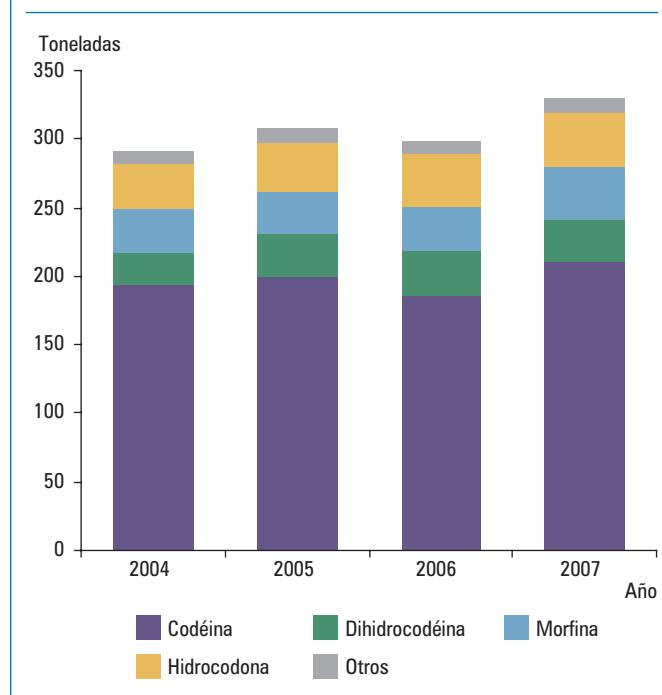
en tebaína se redujo a 113 toneladas de equivalente de tebaína, debido al elevado nivel mundial de existencias de opiáceos derivados de las mismas (véase el párrafo 17 *supra*). Se prevé que la demanda total de materias primas ricas en tebaína se aproxime en 2008 a 140 toneladas de equivalente de tebaína, y a 160 en 2009.

Demanda de opiáceos, medida según el consumo

21. La figura I presenta un desglose por principales estupefacientes de la demanda de opiáceos basados en la morfina, expresada en equivalente de morfina. La demanda mundial de estos opiáceos sigue aumentando, aunque con algunas fluctuaciones. La demanda total de opiáceos para fines médicos y científicos ascendió en 2007 a 330 toneladas. Se prevé que esta demanda seguirá aumentando, incluso en países donde el consumo era antes bajo. Habida cuenta de lo que antecede, la demanda total de opiáceos basados en la morfina podría llegar a 340 toneladas en 2008 y a 350 en 2009.

22. La demanda de opiáceos basados en la tebaína, que se centra sobre todo en los Estados Unidos y viene aumentando fuertemente desde finales del decenio de 1990, volvió a crecer en 2007, hasta 67 toneladas, y se prevé que seguirá creciendo, en parte porque se prevé también que el consumo de esos opiáceos se extienda a otros países. Se cuenta con que la demanda mundial represente en 2008 unas 75 toneladas de equivalente de tebaína, y unas 80 en 2009.

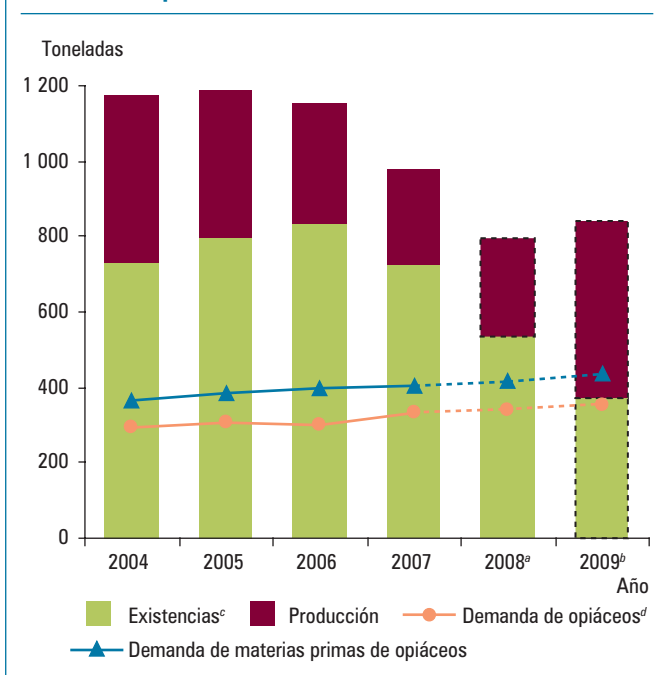
Figura I. Consumo de opiáceos fabricados a partir de morfina, en toneladas de equivalente de morfina, 2004 a 2007



Cotejo de la oferta y la demanda de materias primas de opiáceos

23. La producción mundial de materias primas de opiáceos ricos en morfina fue inferior a la demanda mundial en 2006 y 2007. La producción total en 2006 cubría el 80% de la demanda mundial, pero en 2007 sólo cubría el 60%. Las existencias mundiales de materias primas de opiáceos ricos en morfina eran suficientes a principios de 2008 para satisfacer la demanda mundial durante más de 15 meses (véase la figura II)⁸. Se prevé que la producción total seguirá siendo inferior a la demanda total en 2008 en un porcentaje igual al de 2007. Como consecuencia, la demanda tendrá que ser satisfecha de nuevo en 2008 recurriendo a las existencias, lo que conducirá a que éstas sigan disminuyendo. A principios de 2009 las existencias serán suficientes para satisfacer la utilización mundial de materias primas de opiáceos ricos en morfina durante unos 10 meses. Se prevé que la producción total será superior a la demanda total en 2009 y que a finales de este último año las existencias podrán satisfacer la utilización mundial durante unos 11 meses. La oferta mundial de materias primas de opiáceos ricos en morfina

Figura II. Oferta y demanda de materias primas de opiáceos ricos en morfina, en toneladas de equivalente de morfina, 2004 a 2009



^aLos datos sobre la producción y la demanda correspondientes a 2008 se basan en los datos anticipados (línea de puntos) comunicados por los gobiernos.

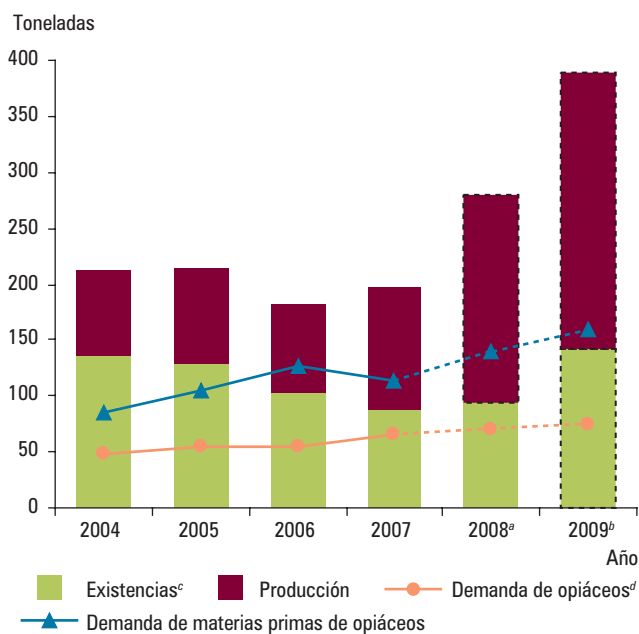
^bLos datos correspondientes a 2009 se basan en las previsiones (línea de puntos) comunicadas por los gobiernos.

^cExistencias al 1º de enero de cada año.

^dExcluidas las sustancias no consideradas en la Convención Única sobre estupefacientes de 1961, enmendada por el Protocolo de 1972.

⁸Las figuras II y III se publican en un nuevo formato. Las existencias señaladas en las dos figuras son las contabilizadas el 1º de enero de cada año. Por consiguiente, las cifras no son directamente comparables con las recogidas en las figuras II y III de anteriores ediciones de esta publicación.

Figura III. Oferta y demanda de materias primas de opiáceos ricos en tebaína, en toneladas de equivalente de tebaína, 2004 a 2009



^aLos datos sobre la producción y la demanda correspondientes a 2008 se basan en los datos anticipados (línea de puntos) comunicados por los gobiernos.

^bLos datos correspondientes a 2009 se basan en las previsiones (línea de puntos) comunicadas por los gobiernos.

^cExistencias al 1º de enero de cada año.

^dExcluidas las sustancias no consideradas en la Convención Única sobre estupefacientes de 1961, enmendada por el Protocolo de 1972.

(existencias y producción) seguirá siendo totalmente suficientes para satisfacer la demanda mundial.

24. En cuanto a las materias primas ricas en tebaína, la producción ha sido inferior a la demanda desde 2004, pero casi la igualó en 2007. Las existencias de materias primas de opiáceos ricos en tebaína a principios de 2008 eran suficientes para satisfacer la demanda mundial durante unos 8 meses (véase la figura III)⁸. Se prevé que la producción total de materias primas de opiáceos ricos en tebaína en 2008 y 2009 será superior a la demanda total y que las existencias se recuperarán. Las existencias de materias primas de opiáceos ricos en tebaína a principios de 2009 serán suficientes para satisfacer la demanda total por lo menos durante 11 meses, y que a finales de ese mismo año bastarán para satisfacer la demanda durante unos 17 meses. La oferta mundial de materias primas de opiáceos ricos en tebaína (existencias y producción) seguirá siendo totalmente suficiente para satisfacer la demanda mundial.

Resolución 51/9 de la Comisión de Estupefacientes sobre la demanda y la oferta de opiáceos para fines médicos y científicos

25. La Comisión de Estupefacientes aprobó en su 51º período de sesiones la resolución 51/9, referente

a la necesidad de un equilibrio entre la demanda y la oferta de opiáceos utilizados para satisfacer necesidades médicas y científicas. En dicha resolución la Comisión insta a todos los gobiernos a que sigan contribuyendo a mantener un equilibrio entre la oferta y la demanda lícitas de materias primas de opiáceos utilizados para satisfacer necesidades médicas y científicas, apoyando a los países proveedores tradicionales y establecidos, y a que cooperen en la prevención de la proliferación de las fuentes de producción de materias primas de opiáceos. La Comisión insta también a los gobiernos de todos los países en que no se haya cultivado adormidera para la producción lícita de materias primas de opiáceos a que, movidos por un espíritu de responsabilidad colectiva, se abstengan de dedicarse al cultivo comercial de la adormidera a fin de evitar la proliferación de lugares de oferta. Además, exhorta a los gobiernos de todos los países productores a que cumplan estrictamente las disposiciones de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y de dicha Convención enmendada por el Protocolo de 1972, y a que adopten medidas eficaces para prevenir la producción ilícita o la desviación de materias primas de opiáceos hacia canales ilícitos, y los alienta a que mejoren las prácticas de cultivo de la adormidera y de producción de materias primas de opiáceos.

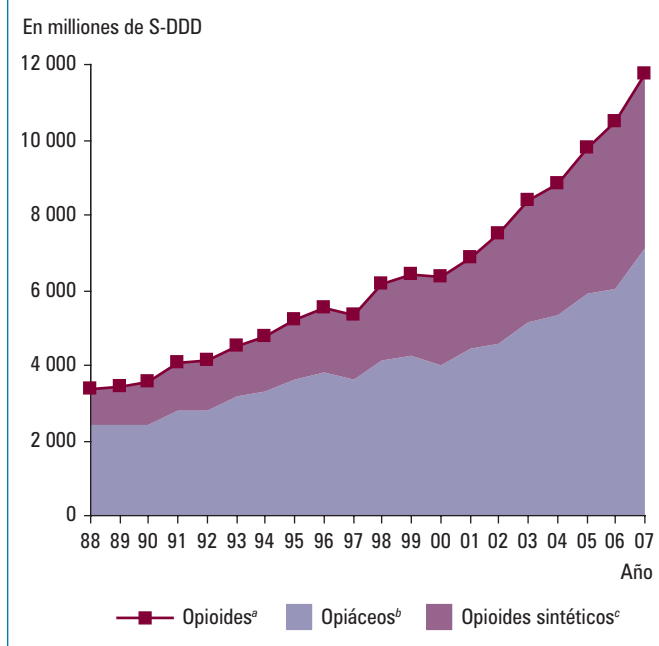
Tendencia de los niveles de consumo de opioides

26. La figura IV presenta la evolución de los niveles del consumo mundial de opiáceos y opioides sintéticos durante los 20 años del período 1988-2007. Los datos incluyen la buprenorfina y la pentazocina, que son opioides sometidos a fiscalización en virtud del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971⁹. Para poder consolidar los datos relativos al consumo de sustancias que tienen diferente potencia, los niveles se expresan en millones de dosis diarias definidas con fines estadísticos (S-DDD)¹⁰.

⁹Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 1019, N° 14956.

¹⁰Véase en las notas explicativas de los cuadros XIV.1 a XIV.3 (véanse páginas 184-185) una explicación de las S-DDD y el método utilizado para calcular estos niveles de consumo; véase también el cuadro XIV.3 para una información más detallada sobre la evolución de los niveles de consumo.

Figura IV. Consumo mundial de opioides^a, en S-DDD, 1988-2007



^aTotal de opioides = opiáceos + opioides sintéticos.

^bIncluida la buprenorfina, opiáceo sometido a fiscalización en virtud del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971.

^cIncluida la pentazocina, opioide sintético fiscalizado en virtud del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971.

27. En lo que respecta a los opiáceos, el consumo expresado en dosis diarias definidas con fines estadísticos ha aumentado constantemente, triplicándose casi en el período considerado. Durante este período, la oferta de materias primas de opiáceos ha sido suficiente para satisfacer la creciente demanda. En lo que respecta a los opioides sintéticos, que tienen las mismas indicaciones que los opiáceos, el consumo se ha quintuplicado casi desde 1988. En consecuencia, el porcentaje correspondiente a los opiáceos dentro del consumo total de opioides ha disminuido del 72% en 1988 al 61% en 2007. Se prevé que la demanda de opiáceos aumente constantemente en el futuro, aunque el porcentaje del consumo total de opioides que les corresponde seguirá disminuyendo pues se estima que el consumo de opioides sintéticos crecerá más rápidamente.